

Velilerin (metnin devamında „anne-baba“ olarak geçecektir) çocuk gündüz bakım kurumuyla (Kindertageseinrichtung) okul arasındaki mesleki diyaloga rıza beyanı (Bu rıza beyanının birer adet fotokopisi anne-babaya ve ilkokula verilecektir.)

Çocukların eğitiminden, yetiştirilmesinden ve bakımından öncelikle anne-baba sorumludur. Aile, çocuk gündüz bakım kurumu ve ilkokul, okula başlayacak çocuk için ortak sorumluluk taşıyan ve işbirliğinde bulunan kurumlardır. İşbirliği ve bütün ilgili kişi ve kurumların çocuk hakkında görüş alışverişinde bulunması anne-babanın rızasıyla mümkün olmaktadır. Çocuğa, okula başladığında karşısına çıkacak ödevleri yerine getirmede en iyi şekilde eşlik etmek, güçleri birleştirerek çok daha kolay gerçekleşecektir.

(1) Çocuğun „Okul başlamadan önce Almanca öğrenme ön kursuna (Vorkurs Deutsch lernen vor Schulbeginn)“ katılımı (duruma uymuyorsa üstünü çiziniz)

Kursun planlanması açısından, kursa katılan bütün öğrencilerin -ilkokula da verilen- bir listeye şu bilgilerle kaydedilmesi gerekmektedir: Ad, Soyadı, Doğum Tarihi ve Ailede Hangi Dilin / Dillerin Konuşulduğu. Çocuk gündüz bakım kurumunun yetkili uzman eğitim elemanı ve ilkokul öğretmeni, işbölümü yapılarak gerçekleştirilen kurs çerçevesinde, çocuğun dil öğrenme ve dil gelişim süreçleriyle ilgili gözlemlerini düzenli olarak birbirleriyle paylaşmakta ve çocuğun en iyi şekilde desteklenmesi için uygulanacak eğitimi birlikte kararlaştırmaktadırlar. Anne-baba, çocuklarının dil gelişiminin seyri konusunda sürekli olarak bilgilendirilmektedir.

(2) Çocuğun ilkokula geçişi

Bu geçiş her çocuk için çok önemli bir olaydır. Bu durum, aile için de geçerlidir. Çocuk, görece olarak kısa bir sürede baş etmek zorunda olduğu pek çok yeni taleple karşı karşıya kalmaktadır. Uzman elemanların ve öğretmenlerin ortak görevi, bu hassas döneme eşlik etmek, çocuğu ve anne-babayı geçiş hakkında iyi bilgilendirmek ve onları bu geçişin başarılı bir şekilde atlatılması konusunda desteklemektir. Geçiş atlatma sürecini herkesin birlikte şekillendirmesi, bu geçişin başarılı olması açısından önem taşımaktadır. Uzman elemanlar ve öğretmenler bununla ilgili olarak, anne-babayla ve de kendi aralarında - anne-babanın çocuk hakkındaki bilgi ve deneyimlerini de dikkate almak için, mümkünse anne-babanın da bulunacağı şekilde - görüşürler.

Okula kayıt sürecinde, ilkokul için (örneğin işbirliği yapan muhatap kişi, okul idaresi) çocuk gündüz bakım kurumu ile görüş alışverişinde bulunmak önem taşıyabilir. Burada temel amaç, çocuğun okula başlamadan önce ya da başladıktan sonra özel bir desteğe ihtiyacının olup olmadığı (örneğin üstün yetenek desteği, dil desteği, bir dil öğrenme sınıfına (Sprachlernklasse) gitme) ya da çocuk için, okula başlamanın ertelenmesinin mi, yoksa bir destek okuluna (Förderschule) gitmesinin mi daha doğru olacağı konularında karşılıklı danışmaktır. **Okulun ilk yılında,** sınıf öğretmeni için, çocuk gündüz bakım kurumunun uzman elemanı ile konuşmak önemli olabilir. Bu konuşmada öğretmen uzman elemana, çocuk ve çocuğun geçiş döneminde sorunlarla nasıl baş ettiği hakkındaki izlenimlerini aktarır. Ayrıca, çocuğa en iyi şekilde nasıl eşlik edilebileceğine ilişkin düşüncelerini iletir. Uzman elemanların çocuğa birkaç yıl boyunca eşlik etmeleri sonucunda kazandıkları deneyimler, okulun çocuğu daha iyi anlamasına, çocuğun kuvvetli olduğu alanları daha yakından tanınmasına ve öğrenme süreçlerinde ona daha iyi eşlik etmesine yardımcı olabilir. **Çocuk hakkında bu tür görüşmeler yapılacak olması ya da yazılı belgelerin iletilecek olması durumunda, somut içeriği** (örneğin çocuğun yetenekleri ve kuvvetli olduğu alanlar, gelişim durumu ve süreci, şimdiye kadarki destek önlemleri ve bundan sonraki destek ihtiyacı, geçiş süreciyle ne şekilde baş edileceği) ve **kendilerinin görüşmeye katılması konusunu kararlaştırmak için anne-baba her zaman önceden bilgilendirilecektir.** Okula kayıttan önce, Bakanlıkların hazırladığı „İlkokul İçin Bilgiler“ formu anne-babayla birlikte doldurulur.

Çocuğa geçiş döneminde eşlik etme **okulun ilk yılının sonunda** sona ermektedir. İlkokul o tarihte, çocuk hakkında, çocuk gündüz bakım kurumuyla işbirliği çerçevesinde hazırladığı ve **okul dosyasında bulunan belgeleri** ve de doldurulmuş olan „İlkokul İçin Bilgiler“ formunu yok etmekle yükümlüdür.

Anne-babanın bu mesleki diyaloga rıza gösterip göstermemesi isteğe bağlıdır. Bu işlemi kabul etmemeniz durumunda çocuğunuz bu yüzden bir zarar görmez. **Rıza beyanı her an geri alınabilir.**

Çocuk: _____ (Adı Soyadı)

Çocuk gündüz bakım kurumu: _____

Okul: _____

(Her biri için ad, adres ve telefon / İşbirliği yapan muhatap kişinin adı soyadı)

İşbu yazıyla, sözkonusu görevin yerine getirilmesi için gerekli olması durumunda, çocuk gündüz bakım kurumuyla okulun, çocuğum hakkında yukarıda belirtilen çerçevede görüş alışverişinde bulunmalarını **kabul ediyorum.**

_____, _____
(Yer)

(Tarih)

(Velinin imzası)